

**Wir sind eine international tätige Patentanwaltskanzlei mit hervorragendem Ruf. Unsere Mandanten beraten und unterstützen wir bei der Sicherung ihres geistigen Eigentums und ihrer Stellung im Wettbewerb. Derzeit beschäftigen wir ca. 160 Mitarbeiter (m/w/\*).**

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir Sie als

### **Fremdsprachenkorrespondent (m/w/\*) oder Übersetzer (m/w/\*)**

#### **Das sind Ihre Aufgaben:**

- Sie erlernen im Rahmen unseres hausinternen Schulungsprogramms alle erforderlichen Fähigkeiten für eine erfolgreiche Tätigkeit im Patentwesen.
- Sie korrespondieren auf internationalem Niveau mit Mandanten, Erfindern, Patentämtern und Korrespondenzanwälten in englischer und deutscher Sprache.
- Sie bearbeiten eigenverantwortlich den administrativen Teil von Schutzrechtsangelegenheiten (Patente und Marken) und unterstützen unsere Patentanwälte (m/w/\*) bei sämtlichen juristischen Fragestellungen rund um das geistige Eigentum unserer Mandanten.
- Sie erstellen alle notwendigen Unterlagen für deutsche und europäische Erstanmeldungen, Nachanmeldungen und sonstige Eingaben an die Patentämter.
- Sie haben jederzeit den Überblick über Ihr eigenes Portfolio von Schutzrechtsakten und steuern die Prozesse zur Einhaltung deren Fristen.

#### **Das bringen Sie mit:**

- Sie haben eine erfolgreich abgeschlossene Ausbildung als Fremdsprachenkorrespondent (m/w/\*) oder Übersetzer (m/w/\*); die Position ist auch für den Berufseinstieg geeignet.
- Sie verfügen über sichere Englischkenntnisse.
- Sie zeichnen sich durch eine sorgfältige Arbeitsweise, eine schnelle Auffassungsgabe sowie eine hohe Leistungsbereitschaft aus.

#### **Das bieten wir Ihnen:**

- Sie erwartet ein anspruchsvolles und abwechslungsreiches Aufgabengebiet in unserer international erfolgreichen Patentanwaltskanzlei, welches von der Übersetzertätigkeit losgelöst ist.
- Sie erhalten bei uns überdurchschnittliche Leistungen, einen modernen und sicheren Arbeitsplatz sowie ein gutes Betriebsklima.
- Sie bekommen zudem bei Eignung die Möglichkeit, an der Abschlussprüfung zum Patentanwaltsfachangestellten (m/w/\*) teilzunehmen.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe Ihres gewünschten Eintrittstermins sowie Ihrer Gehaltsvorstellung.

Für Fragen stehen Ihnen Frau Verena Kraus und Frau Sophia Kleinhenz als Ansprechpartnerinnen gerne zur Verfügung.

EPPING · HERMANN · FISCHER  
Patentanwaltsgesellschaft mbH  
Schloßschmidstraße 5  
D-80639 München

Telefon +49 89 500 329-0  
E-Mail [bewerbung@ehf-ip.com](mailto:bewerbung@ehf-ip.com)  
[www.ehf-ip.com](http://www.ehf-ip.com)

